

玫瑰集

嚴蘊梁著



集 瑰 玫

著 梁 蘊 嚴

行 發 館 書 印 務 商

中華民國三十七年十二月初版

◆(81123)

# 玫瑰集一冊

定價壹元伍角

印刷地點外另加運費

著者 嚴蘊梁

發行人 夏鵬  
上海河南中路

印刷所 商務印書館  
印刷書廠

發行所 各地商務印書館

版權所有  
翻印必究

*cum permissu superiorum*

白玫瑰 紅玫瑰 金玫瑰 詩一束

引 出 三重 以

喜 望 窮 悲 望 窮 樂 望 窮 方 寸 一 同

霜 序 一 點 通

心 到 語 道 破 意 親 心 事 一 秋 念

透 穿 燕 子 柔 腸 三 一 妙 身 誰 發

益 一 生 三 境 此 津 梁

對 玫瑰 集

吳 任 熊

## 玫瑰集序

我天主聖教傳入中國或謂始於明末利瑪竇來賓之際，益之以唐初景教則爲時約千餘年。然余私人考證，戰國時，舊經創世記已見於屈原天問，更參之以開封一賜樂業碑文教自周時傳入中州之語，則聖教東來，蓋二千數百年於茲矣。以比佛教，我教之來，尙較早焉。然佛教大行中土，我教則至今信衆不過數百萬人，何哉？曰，是有二因焉：一曰佛教來自印度及西域，我教則來自小亞細亞及歐洲，佛近而我遠，近則交往便而思想易於溝通，遠則艱阻多而道統難於接續也；二曰佛教之入，經典而外，復挾其文學，藝術，建築型式以俱來，一般社會耳濡目染，遂移化於不自知也。研茲二因，後者之重要，更甚於前，剛恆毅總主教駐節中華時，於提倡公教藝術特加注意，今教廷駐華公使黎培理總主教亦欲以文藝爲傳教利器，其眼

光之明灼，誠可佩也。

今姑捨其他而論文學，公教文學在歐美先進之邦，儼然成一宗派，中國則尙當草昧初開之時，惟詩歌略有試作，墨井道人三巴集，王葵心山居詠，許類思聖學詩，頗爲教中人所稱道，名之曰天學詩。然諸公之作，爲舊體詩過嚴之格律所囿，思路略嫌窘狹，且以韻語專頌聖母者尙罕有所聞。夫聖母爲教主耶穌母，亦天下人之母；聖母又爲萬世萬國之主保，吾人所作所爲，所思所想，所願所慮，皆由聖母祈求以翕合天主聖意，蓋吾人一生，自誕育以至於老死，皆在聖母蔭庇護持之中；聖母者又稱爲妙神之器，上智之座，實則愛德點燃之炬火，文藝靈感之泉源，過去中國文人，不知以詩歌頌聖母，余不能無缺望焉。去年，嚴蘊梁修士郵示其所作玫瑰集，余則大喜，以爲吾願已稍稍獲償，今修士將梓其詩以公諸世，索余一言，烏能不有以應。

修士髫齡慕道，神哲學外，窮究語言之學，復寢饋於漢詩，每有所作，卓然可誦，吳德生博士亟賞之，許爲大器，修士益自淬厲，以天學詩人自期，玫瑰集之脫稿，吳公獎掖之功居多，修士亦可謂不負吳公之望矣。

此集共有詩七十五首，分爲三卷，每卷二十五首，第一卷曰白色玫瑰，憶聖母歡喜奧跡，第二卷曰紅色玫瑰，憶聖母痛苦奧跡，第三卷曰金色玫瑰，憶聖母榮福奧跡，白蘭村隱居，天神報訊，至馬槽誕主，山園被捕，苦架致命，復活聚首，蒙召昇天，聖母六十餘年之行實，臚刊無遺。蓋是集以聖母爲經，而以耶穌及門徒行事爲緯，縱橫編織，歷落有致，詩雖分爲七十五首，合之則實爲整然之一篇，其組織力可謂強絕。詩體所採，頗爲廣博，有律絕之近體，有五七言之古體，有三百篇之四言，有屈宋之騷賦，有唐宋之長短句，猶不能盡，則採取外國樂章，以製新曲，如天神牧童採用法國古代及十七世紀聖誕歌譜；聖誕之夜，則採用德國古代聖

誕歌譜，又聖經中雅歌聖詠亦間有借材焉。其相題詠事如善戰將，行師布陣，因地制宜，不拘拘於紙上兵法，其渲染點綴，如名畫師，深淺濃淡，隨手揮灑，皆見精采，取精多而用物宏，通其權而達其變，夫然後玫瑰集乃成爲洋洋巨製，非明清天學詩所可同日語也。

以上所語者爲其外表之體裁，茲請更論其內蘊之情意，修士敬愛聖母，異乎恆人，故其向天上元后謳吟時，一片孺慕之情，流自肺腑深處，溢洋於字裏行間，故其詩才藻之美，尙其餘事，至性所露，感人極深，豈尋常空言頌聖者所可比耶？修士嘗語余，寫此詩時，日虔禱聖母，求加啓迪，聖母亦若不肯負其苦心，每於冥冥之中，指導其精神飛翔之方向，余讀玫瑰集而信其言之非虛也。雖然，物之氣質不能相通者，則不能相感，相激發，磁鉄互吸，他則不能，鑽木得火，土則不然，此集諸詩之靈感，雖來自聖母，亦修士篤孝極愛之忱有以致之也。夫瑪麗亞之生也



距今二千年矣，其妙年所居地若娜若蘭，旅行所經之地若杏林，若黑隴，若撒馬里，若耶露撒稜，其暮年所隱之地若哀鹹，所葬之地若日色瑪尼，今非湮沒於荒煙蔓草之間，則荒廢於落日黃沙之下，好古之士，雖欲訪求遺跡，亦往往苦其無從，蓋大地推移，盛衰之易換久矣。然讀修士之詩，時空之變遷，竟若泯然一無痕跡，其實蘭村之隱居也，則綠窗映水，棕櫚搖陰，聖母歌聲婉轉，與紡輪之啾啾，恍然入於吾人之耳鼓。其寫聖母偕若瑟之往白冷也，則山色沈沈，驢蹄得得，天寒日暮，形影淒涼，一幅寒郊行旅之圖，又儼然展示於吾人目前。至山洞棲身，聖聖誕降，則讀者亦宛然置身冰天雪地間，偕牧豎以歡呼，共天神以颺拜。及寫耶穌見賣奸徒，受鞠法庭，釘死十架，聖母聞耗時驚惶悲痛之情，苦路相見，架下永訣，血盡眼枯，魂飛腸斷之况，刻劃入骨，悽惻動人，使吾人亦若插足當時場中，目擊事態之進展，伴慈母啣此奇冤酷恨於無窮焉。蓋修士作詩時，將自己感情思想提升於千載以前，化身爲宗徒之一，追隨聖母左右，故能將聖母之一顰一笑，一舉一動，

及其魂靈深處之悲歡，信仰，愛情，希望三德之極則，曲曲傳達以出之也。舜之慕堯也，坐則見堯於牆，食則見堯於羹；孝子之思親也，齋之日，思其居處，思其笑語，思其志意，思其所樂，思其所嗜，然後祭之日，入室，僂然必有見乎其位，周還出戶，肅然必有聞乎其聲，出戶而聽，愴然必有聞乎其嘆息之聲，修士玫瑰集實由此以得之，豈易事哉！

我天主教友無人不誦玫瑰經，誦時，無人不作默想，願空泛之默想，不如具體，零亂之默想，不如系統，修士此集，正可爲默想之助。我知此集之出，凡我教友，必皆人手一編，身雖居於現世，心則隨侍天上母側，此樂實修士所賜，能不懷感；而修士則借此召喚人靈，闡揚聖道，遂其學術傳教之心，愈將感謝聖母誘導之功，而思其所以報，將來鴻篇鉅筆，蟬聯以出，可預卜也。修士尙勉旃哉，余將拭目以待之矣。

卅七年十二月蘇雪林拜題於武昌路珈

# 玫瑰集目次

序……………一六

上卷 白色玫瑰 憶聖母

歡喜奧跡

一 山居……………一

二 禱……………一

三 天神報訊（滿庭芳）……………一

四 「亞物」……………二

五 「唯」……………二

六 訪表姊……………二

七 途中……………三

八 「女中福哉」……………三

九 讚美歌（離亭燕）……………三

十 留杏林……………四

十一 白冷……………四

十二 聖誕……………四

十三 聖誕之夜……………四

十四 天神與牧童……………五

十五	牧棚	六
十六	「取潔」	七
十七	獻堂	七
十八	自獻（卜算子）	七
十九	神歌（浣溪紗）	七
二十	「世光」（減字木蘭花）	八
二十一	京殿講道	八
二十二	覓子	八
二十三	重逢（長相思）	九
二十四	訴情	九
二十五	蘭村隱居	九

附注	一〇	
中卷	紅色玫瑰 憶聖母	
一	離別之夜	一五
二	山園夜禱	一五
三	園中（江城子）	一五
四	聞被捕耗	一六
五	夜審	一六
六	蹂躪	一六
七	血罪	一七
八	鞭刑	一七

九	羔羊	一七
十	無縫袍	一八
十一	棘冠	一八
十二	「請視斯人」	一八
十三	義撒爾國王	一九
十四	聖血（聲聲慢）	一九
十五	怨詞	二〇
十六	十字架	二〇
十七	苦路（昭君怨）	二〇
十八	苦路相見	二一
十九	聖帕	二一

玫瑰集 目次

二十	羔襪	二一
二十一	致命	二二
二十二	變象	二二
二十三	痛苦之母	二二
二十四	托母（菩薩蠻）	二四
二十五	孤傷（玉樓春）	二四
附注		二四
下卷 金色玫瑰 憶聖母		
榮福奧跡		
一	信望（南鄉子）	二九
二	望兒	二九

三	仙唱（憶江南）……………	二九
四	母子聚首……………	三〇
五	相見歡……………	三〇
六	餞別……………	三一
七	別母（西江月）……………	三一
八	橄欖山……………	三一
九	升天（蝶戀花）……………	三二
十	勸歸（山花子）……………	三二
十一	迎神……………	三二
十二	「聖神」降臨（疎影）……………	三三
十三	火舌……………	三三
十四	宣道……………	三三
<hr/>		
十五	「聖神」靈蹟……………	三四
十六	晚年……………	三四
十七	暮景……………	三五
十八	佳音……………	三五
十九	豪召（滿江紅）……………	三六
二十	守墓……………	三六
二十一	登遐……………	三六
二十二	登極……………	三七
二十三	天樂……………	三七
二十四	雅歌……………	三八
二十五	天上花……………	三八
附注	……………	三九

# 玫瑰集 上卷

白色玫瑰——憶聖母歡喜奧跡。

## 一 山居

香滿花村曲徑深。攬棕搖曳幾重陰。半山錦繡白蘆豔。一室葱蘢綠影沈。巧手閒來紡素苧。虔心禱外撫孤琴。聖歌詠處憐無限。早晚盈盈對玉簪。

## 二 禱

輕鎖山村幾縷煙。焚香添水綠爐前。「古經」細玩兩三卷。「舊約」深思千萬年。聽意綿綿心欲舉。淚痕瀟灑語堪憐。何時重啓青雲路。穆穆神情寄杜鵑。

## 三 天籟輓訊（滿庭芳）

春到村青。舊寒新雨。曉色還是朦朧。冰心沉靜。存想「聖歌」中。禱意初鶯暗襯。仙裳白。輕逸隨風。玉簪深。牕前敬獻。馥郁襲天宮。繪音嘉彼邇。兩言清楚。

瑪麗垂容。野花低自歛。懷谷虛沖。把鏡添香自幸。盈盈淚。感激無窮。雙靈合。悠悠凝結。宛轉意千重。

四 「亞物」

「亞物」玉簪女。悠閒娜若蘭。露垂映素月。風送比仙壇。芳蕊萬枝茂。「聖言」一朶安。雪衣裹瑞寶。幽谷獨盤桓。

五 「唯」

蘭村春水平。盡入綠窗明。白鴿借雙翼。金光照兩楹。祥雲四野合。寵雨萬由盈。再造乾坤業。寄茲「唯」一聲。

六 訪表姊

喜訊春神報。匆匆離華門。迢遙越古嶺。迤邐入荒原。旅路風沙急。冰心友愛溫。眷思憶裏主。早送杏林村。



七 途中

淑女匆匆往黑關。梅西默契心印心。嗚嗚幽韻鳥聲碎。曲折山溪翠色深。到眼風烟常落落。酣靈信愛獨惜惜。暗中自有天神護。月擁雲圍送杏林。

李

八 女中福哉

眞福惟瑪麗。無玷一淑女。晶瑩童貞靈。「造物」獨恩撫。玫瑰生莢中。珠蕊含「救主」。從此聖愛泉。涓涓流千古。侍婢有何功。屈駕顧蓬戶。瑞雲籠一家。渥沾甘龍雨。入耳聞玉音。忽覺胎中舞。貞女懷聖子。隱居幽谷土。萬世宜頌揚。琴瑟和樂鼓。

九 讚美歌（離亭燕）

一顆丹心輕躍。無限雍熙神樂。青睞山村貧賤女。萬世普稱天爵。從此望東方。曙色照臨幽壑。回憶千年盟約。義民脫離魔縛。貶損夜郎驕滿意。撫慰謙沖柔弱。

問極愛情深。怎可瞬時忘却。

十 留杏林

三月杏林留。怡然如一日。展經情獨深。撫瑟韻何密。擣杵汲村泉。織衣禱石室。  
人間仙境花。遠近馨香溢。

十一 白冷

登册故鄉歸白冷。長亭短站雨風遲。空懸素月一鉤處。正是紅燈萬戶時。茅店下驢  
投宿款。主人側目閉門辭。天寒踽踽郊原去。含淚相憐更相悲。

十二 聖誕

敝軸淒涼夜向闌。千年「舊約」不容刊。三更靜意羣樹寂。一片禱情貞女安。奧妙  
聖嬰槽裏誕。玲瓏玉蕊掌中看。初開素手謙心抱。屈膝終宵淚未乾。

十三 聖誕之夜

萬籟靜。寒風凜。月嬋娟。照白冷。夜闌更深人夢清。漫山徧谷滿雪英。荒郊蕭條野水橫。聖嬰誕牧棚。

淒涼岫。明如晝。聖嬰臥。牧棚陋。冰背衣薄可憐柔。無眠忽到五更頭。明朝更向何處投。相看淚暗流。

聖嬰小。貞母抱。屈膝拜。低頭禱。驚奇天愛降青霄。謙卑慈憐淚未消。兩心相契人間超。幽情無限寥。

#### 十四 天神與牧童

天神白冷牧童且莫驚。報爾和平天福音。千載翹候「救贖主」。今夜人間纔蒞臨。貧寒降誕冰雪郊。隱棲山洞臥馬槽。萬籟俱肅靜。原野何寂寥。向前去。莫猶豫。西山前山洞。卽是聖嬰降誕處。

牧童上天下地主獨尊。乃肯屈降白冷村。且聽飛仙鈞天奏。隨聲盍向前山奔。萬

里澄空無纖雲。明月獨照吾羊羣。清光籠罩處。晉謁和平君。月已斜。路不  
退。聖嬰臥待我。顏色嬌豔如春花。

天神 天上尊榮降山中。宇宙人神與妙通。「聖三」俯臨凡塵世。羣神擁護樂融融。  
和平甘泉從此流。流到純樸心靈頭。千秋永不斷。今古常悠悠。白冷民。盍懼  
忻。廣歌申感謝。罔極降生救贖恩。

十五 牧棚

連夜雪花飛。郊外落霏霏。嶂巒寒翠微。尋梅行人稀。聖嬰獨離天鄉來。寂寥無  
依留山隈。月斜風峭有餘哀。慈母淚潛潛。獻心以愛還。

嬌柔小聖嬰。玲瓏玉蘂英。夜風吹不驚。微笑唇開櫻。襜褕輕薄寒不寒。牧岫容  
膝何以安。此時誰知母心酸。愛情滄海深。感泣淚沾襟。

滿面春風和。停睇凝秋波。候人來山坡。空守愁奈何。天神歌頌響蒼穹。喚到崑

蚩諸牧童。欣奔瞻拜牧棚中。今夜來皈依。忠誠永不違。

十六 「取潔」

斑鳩幾對聖臺下。鄉女抱嬰三五家。「取潔」遵守梅瑟法。哀求雅瑋蠲餘瑕。瑪麗謙謙鄉女間。亭亭莢中童貞花。「取潔」那想爾更潔。只添馨香開玉葩。「造物」賞心無限悅。天神歛羽暗咨嗟。

十七 獻堂

白冷雪花徑。四句佇主過。奧開冰質蕊。獨獻玉蓀柯。焚鼎香嫌澹。賡歌韻却和。再聽西夢識。暗淚自滂沱。

十八 自獻（卜算子）

菓穀與羔羊。錯雜盈樽俎。雖是丹心一片誠。塵味沾些許。形借嬰孩來。來到人間處。畢世言行翕聖懷。誓願爲犧豸。

十九 神歌（浣溪紗）

幽谷千年苦雨淒。漫漫長夜夢魂迷。幾時晴曉看朝霓。殿上祈神逢瑪麗。臺前含淚抱梅西。歸天從此可安棲。

二十 世光（減字木蘭花）

夢中黑夜。千載哀號猶未能。一片漫漫。只是遼天霧與煙。霧煙滿殿。忽見暗中初曙現。莫道微芒。來日欣看照世光。

二十一 京殿講道

初登西婉殿。講道態堂堂。誰謂髻年子。能談雲漢章。搜羅窮奧窔。辨析入毫芒。耆艾驚無語。神馳聽在旁。

二十二 覓子

掌上明珠失。斜陽西下時。魂銷三日夢。腸斷九秋思。徧問到京殿。共論借國師。

雙流悲喜淚。輕喚一聲兒。

二十三 重逢（長相思）

近村無。遠村無。不見耶穌情鬱紆。斷腸三日枯。長歎歎。短歎歎。聖殿重逢愁慮除。欲呼聲已鳴。

二十四 訴情

吾兒獨留殿。三日尋不見。三日如九秋。寤寐常輾轉。腸斷淚欲枯。心似利箭穿。兒知父母心。悲戀不悲戀。兒雖聖殿留。心向慈母投。慈母三日淚。如到兒心流。只因「天父」命。留殿使親愛。當知成天業。兒乃降下洲。

二十五 蘭村隱居

蘭村依山屏。四時春滿庭。小窗風雨裏。燈火夜熒熒。容膝雖陋室。德行溢芳馨。聖童戲其間。婉孌早惺惺。莞爾如花笑。玉雪羨瓏玲。偕親禱朝暮。詠歌誦古

經。至誠動蒼昊。月落雲亦停。瓊音振琅琅。神人爲垂聽。

禱外木作勞。衡門樂陶陶。夙興夜遲寐。簞食飲一瓢。依樣看若瑟。重斲又輕雕。學持吳月斧。試推郢匠鉤。斧鉤聲鏗鏘。木花滿庭飄。器成送售主。歸途猶采樵。祁寒或烈暑。寸陰不閒消。

慈母有所使。唯唯應聲起。後圃擷綠蔬。池塘釣錦鯉。汲水村井中。執爨東廚裏。母氏坐紡紗。兒運工倕指。斧斤響丁丁。纜車轉纒纒。閒來誦「古經」。爲母抒奧理。融融一室間。此味最甘旨。

蘭村寄浮萍。匆匆三十齡。落塵塵不染。玉蘊孤園局。誰知「萬物主」。借此凡人形。鐸聲尙未振。無人眼垂青。雖爲斲輪匠。臣僕天上靈。明日遊猶太。始識「救世星」。隱遯如此久。萬古仰謙型。



## 玫瑰集上卷注

- 一 「山居」 瑪麗居娜若蘭(Nazareth)小村，村在青翠山谷中，宛然一朵春日白花，故有「花村」之名，簡稱「蘭村」。按猶太文(Noser)譯意「花」。

「白廬」：娜若蘭村屋舍大抵雪白，幢幢潔然。

- 二 「麟」 瑪麗翹企梅西(Messias)，朝晚溫誦古經，如聖詠、依賽亞書、大尼爾書，預言救主降臨，極爲顯明。

- 三 「天神報訊」 路加經壹·二十六，三十八。

「嘉彼」(Gabriel)，天神名。

- 四 「亞物」 亞物(Ave)拉丁文請安語。希臘文譯(Chaire)祝快樂。猶太原文

(Shalom)譯意「平安」。

「言」：拉丁文(Verbum)；希臘文(Logos)；猶太文(Dabar)三者均釋「言」，舊譯「物爾朋」，乃天主聖三第二位。

五 「唯」 唯，應也，與拉丁文(Fiat)，猶太文(Yehi)，法文(Oui)譯音相諧。

「祥雲」：聖詠壹百肆拾捌·八。

六 「訪表姊」 路加經壹·三十六、三十九。

「杏林」：(Ain-Karin)小村，表姊依撒伯爾別墅所在。

七 「途中」 自娜若蘭至杏林，當經加利(Galilaea)、撒馬里(Samarita)、猶太(Judaea)三省，一路山地崎嶇。

「黑隴」：在協露撒稜(Jerusalem)西南，往杏林必經之地。

八 「女中福哉」 路加經壹·四十一—四十四。

九 「讚美歌」 路加經壹·四十六—五十四。

「義民」：(Israel)、「義撒爾」民之簡稱。

十 「留杏林」 路加經壹·五十六。

「石室」：猶太屋舍大抵依山而築，故內室往往鑿在石間。

十一 「白冷」 路加經貳·一—四。

十二 「聖誕」 路加經貳·六—七

十三 「聖誕之夜」 調寄德國聖誕歌(Stille nacht)。

十四 「天神與牧童」 路加經貳·八—二十。 調寄法國古代聖誕歌(Quand Dieu

naquit à Noël)。

十五 「牧棚」 調寄法國十七世紀聖誕歌(Dans cette étable)。

十六 「取潔」 路加經貳·廿二—廿五。「梅瑟」：(Moses)古教立法者。

「雅璋」：猶太文(Jehovah, Jahveh)，希臘文(Theos)，拉丁文(Deus)，中

文譯天主。

十七 「獻堂」 路加經貳・三十四—三十五。

「西夢」。(Simeon)。

十八 「自獻」 致猶太人書拾・四—九。

十九 「神歌」 路加經貳・二十八—三十。

二十 「世光」 路加經貳・三十一、二。聖詠壹百零陸・十三、四。

二十一 「京殿講道」 路加經貳・四十三、四十六、七。

「西婉」(Sion)山名，與「協露撒稜」混用。

二十二 「筓子」 路加經貳・四十三—四十六、四十八。

二十三 「重逢」 雅歌叁・一一—三。

二十四 「訴情」 路加經貳・四十八、九。

二十五 「蘭村隱居」 路加經貳・五十一、二。

# 玫瑰集 中卷

紅色玫瑰——憶聖母痛苦與跡

## 一 離別之夜

依依離席門。一路暗銷魂。慘澹夜光冷。朦朧月色昏。聲聲囑友愛。步步淚雙痕。語盡情無限。遲來橄欖園。

## 二 山園夜禱

屈膝岩前禱。哀吟情可憐。苦杯膽汁混。翠石汗珠綿。顫慄一聲唯。憂愁萬斛泉。返身誰勉慰。心侶亦酣眠。

## 三 園中（江城子）

幽幽夜靜翠山園。月悽寒。水潺湲。獨禱巖前彎膝訴哀緣。遠處傳來聲杳雜。人影亂。語紛繁。假仁茹德附娑殫。兩三言。問師安。竟把耶穌負賣交羣奸。繫去牧

畫失恃。驚四散。出藩垣。

四 聞被捕耗

橄欖園中憂如焚。禱罷雲暗月色昏。明火執杖四圍合。洶洶疑是夜征軍。向前搏擊如捕盜。主發一言都驚倒。叛徒吻安作暗記。惡黨下手聲喧譟。餘徒見難皆寒盟。驚弓飛鳥暫偷生。讎人恨深殺心急。星夜三審定死刑。此時瑪麗禱未眠。默思「古經」「殉難篇」。正覺神情怒然擣。若望報急聲可憐。慈母心腸本柔曼。一霎驚魂如欲斷。今夜只是血史序。明日慘劇如何看。

五 夜審

星夜解官臈。孤身上署階。一庭仇切齒。衆口怨舒懷。妄出萬般譴。亂如千畝蛙。汪汪仁愛海。叢孽盡深埋。

六 蹂躪

對薄法庭上。一身生死輕。批頰聲色厲。汚臉涕涎盈。拂拂軍鞭急。涓涓聖血傾。何時撻彼怒。毋乃太無情。

### 七 血罪

結仇不共戴。險狠法利賽。一夜逮孤身。三年洩舊愆。誓潑義人血。不知何肝肺。義血流主臺。伸冤呼聲在。血罪遭天罰。世世失神愛。構此孽中孽。鑄恨互千載。

### 八 鞭刑

羅瑪劇刑備。最嚴唯鐵鞭。裂膚逾棘楚。碎骨等霜鋌。頑盜雖應責。酷官猶自憐。奈何無罪主。受撻幾多千。

### 九 羔羊

甘心委身仇黨手。任憑萬般蹂躪久。嘵嘵妄證語何多。信口雌黃誰能剖。吾主鶴立罵聲中。無言有力絨衆口。「經老」姦黠羞成怒。叫囂跳踉更露醜。宛然羔羊立獅

羣。羔羊溫柔獅怒吼。

十 無縫袍

瑪麗昔日纏紡勞。手織獨子無縫袍。可惜今落羣卒手。剝脫爭奪聲囂囂。羅瑪荒淫最無恥。未識吾主爲純羔。純羔貞潔衣被褫。奇辱莫過此一遭。天神掩面不忍覩。諸魔亂舞昏醜醜。

十一 棘冠

五千軍鞭施酷刑。血肉糜爛失人形。半死輾轉紅泥裏。灌注膽酸強催醒。醒來淋漓一血人。惡黨不動鐵石心。紫袍加體拜國王。萬般戲謔誰能禁。天開異想折荆棘。編就王冕形嵒森。以冠聖首更唾撻。那顧鮮血流涔涔。吾主贖罪甘心受。默獻苦辱救人靈。

十二 「請視斯人」



義撒爾國民。何事共吁吁。請視斯血人。惻隱動心乎。斯人再三鞠。未見有何辜。當念豆箕情。相逼毋急如。恥辱既備加。盡毀三年譽。鞭撻逾五千。遍體無完膚。請視斯血人。悽慘世間無。凡屬血氣倫。豈可再言誅。

### 十三 義撒爾國王

斯人伊誰兮義撒王。羣小構陷兮何猖狂。百計謀害兮禍心藏。萬般蹂躪兮肆意戕。鮮血淋漓兮渾身創。宛轉就戮兮一羔羊。行路見之兮爲嘆傷。爾心鐵石兮更激昂。高呼舉釘兮志乃償。

### 十四 聖血（聲聲慢）

點點滴滴。泄泄淋淋。悽悽慘慘瀝瀝。聖血涓流。誰來拂巾輕拭。任憑滿階暗澱。未多時。石紅泥赤。瑪麗也。正遙想此景。心何悲惻。最恨狂徒殘刻。恣戲諠。各折一枝蘆荻。喝六呼盧。爭向棘冠橫擊。無辜可憐「救主」。似羔羊默默寂寂。

贖世罪。只一片仁愛血色。

十五 怨詞

義撒義撒兮吾愛民。出自埃及兮入福門。日夜我勞兮指關津。「瑪納」鶴鶩兮供養殮。四秩寒暑兮亦苦辛。何爲辜恩兮行不仁。以怨報德兮天良泯。堯犬吠堯兮古罕聞。爾乃謀弑兮釘主身。義撒義撒兮其自詢。

十六 十字架

「經老」「法叟」煽衆民。嗷嗷叫囂法庭下。昔日恩情盡變罪。罪重如山不可赦。衆怒洶洶誓必誅。城外懸釘十字架。十字架刑懲窮兇。自古人神共唾罵。馴良羔羊挺身迎。甘爲萬靈出血債。

十七 苦路（昭君怨）

獨荷千鈞罪架。前後聲聲詈罵。躑躅舊京衢。有誰扶。一路搖搖欲仆。鮮血淋漓傾

注。倒處地爲丹。不堪看。

十八 苦路相見

噩耗節節傳聖母。柔腸寸寸如欲斷。銜哀茹痛守路旁。訣別愛子冀一面。沙塵揚處人湧至。閃閃刀戟光似電。亂民瘋狂露爪牙。面目猙獰豺虎悍。忽見架底仆血人。慈母一見心膽戰。搶呼便欲向前扶。無奈鞭繩嚴拒扞。聖子回頭望母顏。千萬語言融一盼。可憐斯慘絕人寰。旁觀淚落亦如霰。若問當時母子情。兩心洞穿共一箭。

十九 聖帕

谷風吹習習。飛塵滿城邑。聖子汗血臉。沾染更悽惻。賢婦動慈心。白帕爲主拭。白帕印聖容。主報仁愛德。攜歸示聖母。相看共涕泣。

二十 羔犧

血臉血袍一血人。舊日容顏難辨識。血肉模糊遍體傷。負吾罪孽痕歷歷。罪孽瀾漫

已滔天。吾主贖罪挺身出。甘心受死作犧牲。猶如羔羊伏祭石。快刀宰割仍默然。  
流盡鮮血滌罪孽。

二十一 致命

依影扶魂步聖蹤。淚人哭對血人容。槌聲篤篤侵心骨。刑架巍巍立土峯。慘看羔羊  
傷萬處。難平暴漢恨千重。低頭殞命長矛刺。肋血滴流紫且濃。

二十二 變象

慘噉一聲低首殞。剎那千里暗烏雲。魍魎山魅木風沙盪。紫電青鞭霹靂紛。墓底幽魂  
多湧現。殿中聖幕自平分。無情萬物有餘恨。怪爾含靈獨不聞。

二十三 痛苦之母

慈母佇立。忡忡憂心。扶持架傍。痛淚涔涔。仰瞻耶穌暗呻吟。  
其靈其神。悽愴悠悠。萬分哀痛。無限悲愁。宛然利刃刺心頭。

柔情貞母。玉簪亭亭。忍見愛子。受斯酷刑。斜陽掩涕影伶仃。  
維淑維賢。無玷無辜。忍聽羣卒。喝么呼盧。飲泣吞聲獨扶孤。  
吁嗟母子。相憐相視。此情此景。盡是血淚。鐵石肝腸亦涕泗。  
羔羊祭獻。民免沉淪。甘受鞭笞。贖罪成仁。傷痕鱗鱗遍聖身。  
瞻思耶穌。溫良謙沖。神人遺棄。猶如土蟲。呻吟未休氣息終。  
嗚呼慈母。仁愛潔泉。激我悼情。彈我哀絃。共汝流淚共漣漣。  
我靈感情。請保其溫。基多遺愛。萬古常存。無時或忘再造恩。  
祈將耶穌。燦爛五傷。銘刻我心。深深保藏。追慕苦架永不忘。  
身寄塵間。神遊聖墳。主過遺跡。猶有餘芬。苦爵辛味幸平分。  
偕汝虔誠。擊筑悲歌。迴誦血史。憑弔基多。一生貫徹願吟哦。  
旁扶苦架。倚母孤立。懷汝幽情。且禱且泣。靈泉流澤臨源汲。

懿哉慈母。窈窕貞淑。耶穌雖逝。豈曰覺獨。我依膝下共哀哭。  
苦難留痕。印我心曲。奧妙一體。神命相屬。甘露饒沃乳香馥。  
請將五傷。鑢我肌骨。寶血酣暢。靈醉活潑。荷架登山氣蓬勃。

亞孟。

二十四 托母（菩薩蠻）

扶歸陋巷斜陽落。架前曾把慈親託。若望舊賢徒。蘭陔今日趨。  
色養衡門裏。餅酒常盈盤。朝朝行聖餐。

體師臨死意。

二十五 孤傷（玉樓春）

淒涼一室童貞女。深夜神遊腸斷處。映眸血跡尙斑爛。震耳槌聲猶可數。  
母心欲碎淚酸楚。似沒深淵無底苦。世間萬苦有言時。只有此悲難盡抒。

玫瑰集中卷注

一 「離別之夜」若望經拾捌・一。

二 「山園夜禱」瑪竇經貳拾陸三十六—三十九；路加經貳拾貳・四十三—四十五。

三 「園中」瑪谷經拾肆・四十三—四十六、五十。

「茹德」(Judas Iscariotes)叛徒。

「娑彈」(Satanas)魔鬼。

「繫去牧童」，若加里書拾叁・七。

四 「聞被捕耗」若望經拾捌・二—八；瑪谷經拾肆・四十八—五十；若望經拾

捌・十二。

「寒盟」瑪谷經拾肆・三十一，五十一。

「殉難篇」見依賽亞書伍拾肆。

五 「夜審」瑪谷經拾肆・五十三，五十五—六十一；瑪竇經貳拾陸・五十九。

六 「蹂躪」路加經貳拾貳·六十三—六十五；瑪谷經拾肆·六十五。

七 「血罪」瑪竇經貳拾柒·二十四、五。

「法利賽」(Phariseus)，簡稱法叟。

「伸冤」創世紀肆·十、十一。

八 「鞭刑」若望經拾玖·一。

九 「羔羊」耶利米書拾壹·十九；瑪竇經拾柒·十一—十四，廿二、三。

「經老」熟悉經典法律之長老。

十 「無縫袍」瑪竇經貳拾柒·廿七、八；若望經拾玖·廿三、四。

十一 「棘冠」……瑪谷經拾伍·十六—二十。

「失人形」依賽亞書壹·六；聖詠貳拾壹·六、七。

十二 「請視斯人」若望經拾玖·四、五。



十三 「義撒爾國王」若望經拾玖・十四—十六；十九。

十四 「聖血」路加經貳拾貳・四十四。

「蘆荻一枝」瑪谷經拾伍・十九。

十五 「怨詞」見耶穌殉難節經文之一；(Improperia)。

十六 「十字架」若望經拾玖・六、七、十二、十四—十六。

十七 「苦路」若望經拾玖・十七。

十八 「苦路相見」據協露撒稜傳說，瑪麗偕二三聖婦在衙門外聞耶穌被判死刑後，

即取捷徑先往蒂落棚(Tropaeon)山谷岔路口，佇候耶穌押送燭體地(Golgotha)受釘。即在人羣叫囂中，瑪麗與愛子耶穌相見一面。

十九 「聖帕」相傳有一聖婦名梵樂尼加(Veronica)，路遇耶穌汗血滿頰，慘不忍觀，惻隱動心，即出手帕，衝前爲之一拭；主報其德，印聖容於其帕。聖婦

歸以示聖母。

二十 「羔犧」依賽亞書伍拾肆。

二十一 「致命」若望經拾玖・十八，三十三、四。

二十二 「變象」瑪竇經貳拾柒・四十五、六；五十一—五十三。

二十三 「痛苦之母」調寄聖歌(Stabat Mater)。

二十四 「托母」若望經拾玖・廿五—廿七。

「餅酒」相傳若望宗徒每日爲聖母行「分餅禮」(Fractio Panis)記念耶穌殉難。

二十五 「孤傷」耶利米書壹・二；貳・十三。

# 玫瑰集 下卷

金色玫瑰——憶聖母榮福奧跡

## 一 信望（南鄉子）

一夜落花風。吹散諸徒西復東。漫說三年隨學道。惜惜。死了吾師萬事空。  
瑪麗獨懷忠。虔誦遺經苦海中。回憶預言祈禱裏。情濃。深信天明見主容。

## 二 望兒

哭望野外墳。魂由聖山返。飲泣心綮迴。銜哀情繾綣。仙歌夜半清。神慰禱中婉。  
恍惚見兒歸。笑容平日宛。

## 三 仙唱（憶江南）

多少淚。沾袖又橫頤。但信耶穌須復活。明朝便是再逢時。莫再太悽悲。  
無限淚。莫再暗中流。今夜平生鍾愛子。打開幽壙凱旋游。銷母萬般愁。

四 母子聚首

石墓晚歸閉陋室。含淚祈禱屈雙膝。鐵釘茨籬淨几供。白帕遺容血歷歷。夜夜夜半猶未寐。一半信望一半惻。三更血跡忽轉明。漸覺悲痛暗消失。遙山條聞天神歌。繚繚有似遠水波。未幾歌聲近窗戶。音清韻密春風和。綽約傳報白衣人。耶穌復活在今晨。從此萬愁變萬樂。母氏此際欲忘身。一聲吾兒才脫口。復活耶穌立門首。光輝如日不奪目。玉立亭亭開雙手。母欲跪地子扶起。扶起母來投懷裏。子欲謝母母先謝。心首相對母與子。兩心融融相契默。愛情爐中熔爲一。此番神樂勝死亡。血肉無恙是奇蹟。

五 相見歡

五傷燦爛金光。照幽房。舊淚未乾。新淚又千行。  
淚未斷。心情換。百花香。  
一片靈泉仙露灌柔腸。

## 六 餞別

四句南北馳。慰舊顯靈奇。草草開樽俎。淒淒聽子規。餞行慈母戀。惜別聖徒隨。再聚知何日。臨歧更覺悲。

## 七 別母（西江月）

一部殉難慘史。慈親血淚書成。兒應攜母相偕行。永不遠離形影。但是十餘孤獨。不堪雨擊風驚。將來傳道四方征。還得母親提領。

## 八 橄欖山

光陰自古如水流。臨當離別流更遄。師徒母子情無限。相看容顏盡帶愁。送行纏綿話未已。不覺已到聖山頭。切問祖國與何日。爲道天父有遠謀。歸去不使爾曹孤。留母奉養一處居。將遣「聖神」降下土。心傳奧理啓頑愚。來日四海往宣道。洗人廣播福音書。此去爲爾選天座。我靈偕爾仍如初。言罷人人淚沾巾。衆中最痛惟慈

親。及以天命相慰勉。母顏始覺徵生春。含嚶屈膝徵主福。「因父因子因聖神」。正在舉手祝福際。翩翩騰離世俗塵。

九 升天（蝶戀花）

山後山前山漫漫。橄欖山巔。送主離情戀。一陣清風來自遠。翩翩霞舉天容煥。忽見羽仙雲裏旋。接去耶穌。令我肝腸斷。從此巴巴望彼岸。下山步步還回看。

十 勸歸（山花子）

茄莉鄉人不返鄉。癡癡昂首立高岡。歸去耶穌歸去了。莫空望。暮色蒼蒼時已晚。共隨主母返山莊。欲問師顏何日見。渺茫茫。

十一 迎神

百餘兄弟禱。幽處一心潛。偕母「古經」誦。迎神「聖詠」占。先王讖語驗。信望愛情炎。反覆「遣來」句。靈光妙人簾。

十二 「聖神」降臨（疎影）

岡前送別。黯黯魂欲銷。唱罷驪闕。共返山村。景物依然。師愛腸迴心結。隨偕瑪麗焚香禱。曉晚誦「古經」三節。憶舊約存信懷誠。佇候聖神情切。郊外槐風送暖。黃鶯歌婉轉。音韻清澈。人鳥悠悠。正是辰時。一陣迅颺飄忽。晴空霹靂全城震。頌禱處心虔香熱。只望見火舌熒熒。充滿闔庭天悅。

十三 火舌

天晴日朗旁午時。忽然四面狂風急。舉首烏雲已滿天。一霎紫電掣千尺。掩耳不及霹靂轟。乾坤擺跟若崩坼。人說應有神靈降。但見片片火舌赤。火落「餐廳」禱衆頂。心中聖愛便充實。欲問愛火熱何如。烈烈如焚又如炙。

十四 宣道

穆穆「聖神」臨。眷顧「宗徒」心。「寵愛」若仙露。滴滴性靈滲。一氣通「聖

神」。先後如二人。昔日懦弱。今朝勇且仁。捲起衡門箔。振鐸宣道真。真情溢乎辭。聞道知昨非。各聽本鄉語。相問更稱奇。一朝三千衆。爭求「洗禮」施。從此播福音。敢忘師訓彝。聖教綿萬葉。今奠磐石基。

十五 「聖神」靈蹟

白鴿

石塘春水邊。白鴿下翩翩。棲息耶穌首。「聖神」來自天。

彩雲

荻芭山顯容。煥發照孤峯。乍起彩雲幕。「聖神」借一重。

靈火

暴風傳迅雷。靈火入簾來。驚看「聖神」降。心花頃刻開。

十六 晚年



晚歲居哀黻。若望定省度。母心思道岸。禱意寄「詩篇」。願借白鴿翼。飛回銀漢天。歸歎朝夕嘆。又待十餘年。

十七 暮景

晚年心閒靜。禱餘溯昔景。春日思蘭村。猶憶天神影。冬夜聞雪聲。神往古白冷。三年播福音。踪跡遍猶境。最痛殉難史。言之尙悲哽。復活纔匝月。升天橄欖嶺。日夕輾轉思。忽忽近古稀。神見千餘徒。宣道散天涯。一心建聖教。奠定磐石基。十字旗幟下。紛紛各皈依。登天期不遠。「聖子」來迎歸。從此共歡聚。永永無別離。

十八 佳音

冬盡兮雨雪霽。春到聖山。花香兮鳥初啖。瑞氣盈園。德馨兮如蘭桂。諸天交歡。天神兮來濟濟。鳧藻盤桓。聖子兮候雲際。願見慈顏。相待兮久垂淚。歸莫嫻嫻。

十九 蒙召（滿江紅）

一夕嘉彼。啣紫詔召宜歸去。冬逝了。花香鳥嘯。吉期毋誤。身寄荒村窮谷裏。  
神馳碧海蒼穹處。寄墓情。祈禱喚耶穌。吟詩句。殘月白。天將曙。虔禱熾。  
心飛注。忽樂音嘹唳。羽衣翩舞。天使盤桓春樹嶺。母靈直上青雲路。看亭亭純潔  
玉蘂花。凝珠露。

二十 守墓

童貞霑寵兮邁等倫。孕懷「容言」兮無限珍。奄然逝世兮歸其真。遺蛻暫寄兮幽瀟  
濱。門人負土兮成孤窀。結廬墓側兮哭慈親。天神擊朴兮夜守巡。警欬彷彿兮猶可  
聞。故室寂寞兮封輕塵。再覩慈顏兮在何晨。晦明風雨兮愁煞人。

二十一 登遐

暮畔三朝哀曲終。悲風倏忽變沖融。仙歌隱隱凱旋遠。旭日曠曠臨照紅。哭泣孝

徒讀禮畢。探看玉體見填空。因知慈駕登遐去。喜淚滂沱望碧穹。

二十二 登極

羣神護玉鑾。雲際簇婀娜。貞德「聖三」愛。芳儀百代看。九重登寶座。萬福戴皇冠。嶽嶽乾坤后。天人共讚嘆。

二十三 天樂

純潔童貞。雲輶歸來。來自麗盆。松柏山崖。玫瑰花冠。呈獻靈臺。

陟彼天岸。如出暘谷。光華燦爛。芸芸衆生。望空咨嘆。

長夜漫漫。萬世渴望。今日復旦。鼓瑟吹笙。其樂衍衍。

福哉童貞。隱存荆叢。潔如玉蘂。獨秉懿德。至聖至純。

白衣素巾。皎皎如雪。不染纖塵。笑如春風。藹然可親。

扁園封泉。「聖寵」神露。蘊藏純全。奇花佳菓。盈盈鮮妍。

風雨寂然。寒冬已盡。又是春天。花香鳥語。氣象萬千。

神妙天音。響徹山谷。悅耳沁心。嘹如野鶴。清若夜鶯。

白鴿童貞。振翅高舉。且飛且鳴。主在彼岸。佇候恭迎。

二十四 雅歌

縈繚宛如乳香煙。馨比沒藥香若檀。窈窕淑女世不識。御風軒軒上青天。雙瞳顧盼似馴鴿。兩泓秋水澄輕圓。髮如羚羊走成列。蜷臥茄臘山腰邊。貝齒燦露羔羊白。毳毛新剪浴春泉。櫻唇微啓作巧笑。雙頰石榴紅殷鮮。領比達味無敵塔。崇墉屹立不可干。千萬英雄熊罴盾。環懸四門金湯墜。風未寒涼日未下。我當乳香岡前還。登山採藥取爾悅。氣甘味濃如桂蘭。良友之美美無比。連城白璧無瑕斑。良友良友來麗盆。晒納玫瑰仙花冠。

二十五 天上花

人間童貞花。玉潔無纖瑕。清香溢遠近。迎風舞婆娑。原係天上種。塵寰非本家。瑩晶冰心抱。日夕望天涯。天涯有聲來。闐闐呀然開。白衣人千萬。擁送至瑤臺。三拜乾坤后。環侍立天階。天階奏神曲。韻新聲和諧。奧妙斯玉蘂。秋露永含春。窮谷茨中長。今爲天園珍。祈禱散馨香。最是悅至尊。微得寵露多。渥霑世間人。

### 玫瑰集下卷注

#### 一 「信望」

「萬事空」路加經貳拾肆·廿一。

「天明」出谷記拾陸·七。

三 「仙唱」相傳教宗額我略一世在位時，羅馬城外，於復活節期恭迎聖母，忽

空中天神奏唱；歌曰：天上母皇盍其歡樂，因爾聖子今已復活，亞肋路亞。

「明朝」聖詠壹百叁拾捌・十八。

四 「母子聚首」聖師盎博羅削云：瑪麗見復活耶穌最先（論童貞女卷三）。聖  
依納爵靜修書云：耶穌復活後，首先顯於其母。

五 「相見歡」依賽亞陸拾壹・三。

六 「錢別」宗徒大事錄壹・三、四。

七 「別母」若望經拾肆・十八。

八 「橄欖山」宗徒大事錄壹・二—八；路加經貳拾肆・五十一—五十二。

九 「升天」宗徒大事錄壹・九。

十 「勸歸」宗徒大事錄壹・十、十二。

十一 「迎神」宗徒大事錄壹・十二—十四。

「遣來」聖詠壹百零叁・三十。

十二 「聖神降臨」宗徒大事錄貳・一、二。

十三 「火舌」宗徒大事錄貳・三。

十四 「宣道」宗徒大事錄貳・四—八；四十一。

十五 「聖神靈蹟」

「白鴿」：瑪竇經叁・十六。

「石塘」：(Jordanis)河名。

「彩雲」：瑪竇經拾柒・五。

「荻芭」：(Thabor)山名。

「靈火」：宗徒大事錄貳・三。

十六 「晚年」哀籲(Ephesus)小亞細亞城名。

「願借白鴿翼」：聖詠伍拾肆・七。

十七 「暮景」路加經貳·十九。

十八 「佳音」雅歌貳·十一—十四；默照經拾肆·十四。

十九 「蒙召」聖師若望大瑪瑟文集載有傳說：瑪麗謝世前，天神降傳詔旨，在

聖歌神曲奏中，迎厥聖靈凱旋升天（論聖母安息）。

「喚耶穌」默照經貳拾貳·二十。

二十 「守墓」聖師若望大瑪瑟又云：瑪麗遺體暫葬日色瑪尼園，空際天神擊筑

哀歌三日（空前）。

二十一 「登遐」聖師若望大瑪瑟又載傳說云：三日晨仙樂輟奏。多默宗徒遲至，

要求啓窆一視聖母遺容，及開棺，只聞馨香馥郁，不見遺跡（論聖母升

天）。

二十二 「登極」聖師亞大那謂：九品天神擁護其后凱旋升天；迨至九天極尊聖三



臺前，同奏嘉彼天神「請安 Ave」歌曲。

二十三 「天樂」此歌詞多採自雅歌。 調寄聖歌(Veni de Libano)。

二十四 「雅歌」參閱雅歌叁·六；肆·一一八。

二十五 「天上花」。

「人間花」：雅歌貳·一。

「天涯有聲來」：默照經拾肆·二、三。

「祈禱馨香」：默照經捌·四。

玫瑰集  
下卷